



---

Воронежский государственный университет    Университет имени Гоце Делчева, г. Штип  
Россия    Македония

Воронешки државен универзитет    Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип,  
Русија    Македонија

Voronezh State University    Goce Delcev University in Stip  
Russia    Macedonia

Вторая международная научная конференция    Втора меѓународна научна конференција

Second International Scientific Conference

**ФИЛКО**

**FILKO**

ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ    ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ  
PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION

**СБОРНИК СТАТЕЙ**  
**ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ**  
**CONFERENCE PROCEEDINGS**

---

10-12 мај 2017 / 10-12 мая 2017 / 10-12 May 2017

Воронеж

Воронеж

Voronezh



---

**Воронежский государственный университет**    **Универзитет имени Гоце Делчева, г. Штип**  
**Россия**    **Македонија**

**Воронешки државен универзитет**    **Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип,**  
**Русија**    **Македонија**

**Voronezh State University**    **Goce Delcev University in Stip**  
**Russia**    **Macedonia**

**Вторая международная научная конференция**    **Втора меѓународна научна конференција**

**Second International Scientific Conference**

**ФИЛКО**

**FILKO**

**ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ**    **ФИЛОЛОГИЈА, КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ**  
**PHILOLOGY, CULTURE AND EDUCATION**

**СБОРНИК СТАТЕЙ**  
**ЗБОРНИК НА ТРУДОВИ**  
**CONFERENCE PROCEEDINGS**

---

**10-12 мај 2017 / 10-12 мая 2017 / 10-12 May 2017**

**Воронеж**

**Воронеж**

**Voronezh**



## **ОРГАНИЗАЦИСКИ КОМИТЕТ**

Олга А. Бердникова, Филолошки факултет при ВГУ  
Драгана Кузмановска, Филолошки факултет при УГД  
Татјана А. Тернова, Филолошки факултет при ВГУ  
Светлана Јакимовска, Филолошки факултет при УГД  
Генадиј Ф. Коваљов, Филолошки факултет при ВГУ  
Виолета Димова, Филолошки факултет при УГД  
Лариса В. Рибачева, Филолошки факултет при ВГУ  
Костадин Голаков, Филолошки факултет при УГД

## **МЕЃУНАРОДЕН ПРОГРАМСКИ КОМИТЕТ**

Софија Заболотнаја (Русија)  
Лариса В. Рибачева (Русија)  
Татјана А. Тернова (Русија)  
Виолета Димова (Македонија)  
Марија Кусевска (Македонија)  
Ева Ѓорѓиевска (Македонија)  
Даниела Коцева (Македонија)  
Силвана Симоска (Македонија)  
Татјана Атанасоска (Австрија)  
Олег Н. Фенчук (Белорусија)  
Јулиа Дончева (Бугарија)  
Гергана Пенчева-Апостолова (Бугарија)  
Билјана Мариќ (Босна и Херцеговина)  
Душко Певуља (Босна и Херцеговина)  
Волфганг Моч (Германија)  
Габриела Б. Клајн (Италија)  
Ева Бартос (Полска)  
Даниела Костадиновиќ (Србија)  
Тамара Валчиќ-Булиќ (Србија)  
Селена Станковиќ (Србија)  
Ахмед Ѓуншен (Турција)  
Зеки Ѓурел (Турција)  
Неџати Демир (Турција)  
Карин Руке-Брутен (Франција)  
Танван Тонгат (Франција)  
Реа Лујиќ (Хрватска)  
**Технички секретар**  
Софија Заболотнаја  
Татјана Уланска

**Главен и одговорен уредник**

Драгана Кузмановска

**Јазично уредување**

Софија Заболотнаја (руски јазик)

Даница Атанасовска-Гаврилова (македонски јазик)

Снежана Кирова (англиски јазик)

**Техничко уредување**

Костадин Голаков

Ирина Аржанова

Славе Димитров

**Адреса на организацискиот комитет:**

Воронешки државен универзитет

Филолошки факултет

г. Воронеж, пл. Ленина, 10, корпус 2, к. 34, Русија

Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип

Филолошки факултет

ул. „Крсте Мисирков“ бр. 10-А

Пош. фах 201, Штип - 2000, Р. Македонија

Е-пошта: [filko.conference@gmail.com](mailto:filko.conference@gmail.com)

Веб-страница: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

CIP - Каталогизација во публикација  
Национална и универзитетска библиотека “Св. Климент Охридски”, Скопје

81(062)

82(062)

316.7(062)

МЕЖДУНАРОДНАЯ научная конференция (2 ; Воронеж ; 2017)

Сборник статей / Вторая международная научная конференция, Воронеж, 10-12 мая 2017 = Сборник на трудови / Втора меѓународна научна конференција, Воронеж, 10-12 мај 2017 = Conference proceedings / Second International Scientific Conference, Voronezh, 10-12 May 2017. - Штип : Универзитет имени Гоце Делчева = Универзитет “Гоце Делчев” = Shtip : Goce Delcev University, 2017. - 642 стр. : табели ; 25 см

Трудови на рус., мак. и англ. јазик. - Фусноти кон текстот. - Библиографија кон трудовите

ISBN 978-608-244-469-7

а) Јазик - Собири б) Книжевност - Собири в) Културологија - Собири  
COBISS.MK-ID 105484554

## **РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

Ольга А. Бердникова, Филологический факультет при ВГУ  
Драгана Кузмановска, Филологический факультет при УГД  
Татьяна А. Тернова, Филологический факультет при ВГУ  
Светлана Якимовска, Филологический факультет при УГД  
Геннадий Ф. Ковалев, Филологический факультет при ВГУ  
Виолета Димова, Филологический факультет при УГД  
Лариса В. Рыбачева, Филологический факультет при ВГУ  
Костадин Голаков, Филологический факультет при УГД

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ**

Софья Заболотная (Россия)  
Лариса В. Рыбачева (Россия)  
Татьяна А. Тернова (Россия)  
Виолета Димова (Македония)  
Мария Кусевска (Македония)  
Ева Гёргиевска (Македония)  
Даниела Коцева (Македония)  
Силвана Симоска (Македония)  
Татяна Атанасоска (Австрия)  
Олег Н. Фенчук (Беларусь)  
Юлиа Дончева (Болгария)  
Гергана Пенчева-Апостолова (Болгария)  
Биляна Мариц (Босния и Херцеговина)  
Душко Певуля (Босния и Херцеговина)  
Волфганг Моч (Германия)  
Габриелла Б. Клейн (Италия)  
Ева Бартос (Польша)  
Даниела Костадинович (Сербия)  
Тамара Валчич-Булич (Сербия)  
Селена Станкович (Сербия)  
Ахмед Гюншен (Турция)  
Зеки Гюрел (Турция)  
Неджати Демир (Турция)  
Карин Рукэ-Брутэн (Франция)  
Танван Тонтат (Франция)  
Реа Луйич (Хорватия)  
**Ученый секретарь**  
Софья Заболотная  
Татьяна Уланска

**Главный редактор**

Драгана Кузмановска

**Языковая редакция**

Даница Атанасовска-Гаврилова (македонский язык)

Софья Заболотная (русский язык)

Снежана Кирова (английский язык)

**Техническое редактирование**

Костадин Голаков

Ирина Аржанова

Славе Димитров

**Адрес организационного комитета**

Воронежский государственный университет

Филологический факультет

г. Воронеж, пл. Ленина, 10, корпус 2, к. 34, Россия

Университет им. Гоце Делчева – Штип

Филологический факультет

ул. „Крсте Мисирков“ д. 10-А

Пош. фах 201, Штип - 2000, Р. Македония

Э-почта: [filko.conference@gmail.com](mailto:filko.conference@gmail.com)

Веб-сайт: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

### **EDITORIAL STAFF**

Olga A. Berdnikova, Faculty of Philology, VGU  
Dragana Kuzmanovska, Faculty of Philology, UGD  
Tatyana A. Ternova, Faculty of Philology, VGU  
Svetlana Jakimovska, Faculty of Philology, UGD  
Genadiy F. Kovalyov, Faculty of Philology, VGU  
Violeta Dimova, Faculty of Philology, UGD  
Larisa V. Rybatcheva, Faculty of Philology, VGU  
Kostadin Golakov, Faculty of Philology, UGD

### **INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD**

Sofya Zabolotnaya (Russia)  
Larisa V. Rybatcheva (Russia)  
Tatyana A. Ternova (Russia)  
Violeta Dimova (Macedonia)  
Marija Kusevska (Macedonia)  
Eva Gjorgjievska (Macedonia)  
Daniela Koceva (Macedonia)  
Silvana Simoska (Macedonia)  
Tatjana Atanasoska (Austria)  
Oleg N. Fenchuk (Belarus)  
Yulia Doncheva (Bulgaria)  
Gergana Pencheva-Apostolova (Bulgaria)  
Biljana Maric (Bosnia and Herzegovina)  
Dushko Pevulja (Bosnia and Herzegovina)  
Wolfgang Motch (Germany)  
Gabriella B. Klein (Italy)  
Ewa Bartos (Poland)  
Danijela Kostadinovic (Serbia)  
Tamara Valchic-Bulic (Serbia)  
Selena Stankovic (Serbia)  
Necati Demir (Turkey)  
Zeki Gurel (Turkey)  
Ahmed Gunshen (Turkey)  
Karine Rouquet-Brutin (France)  
That Thanh-Vân Ton (France)  
Rea Lujic (Croatia)  
Conference secretary  
Sofya Zabolotnaya  
Tatjana Ulanska



**Editor in Chief**

Dragana Kuzmanovska

**Language editor**

Sofya Zabolotnaya (Russian)

Danica Atanasovska-Gavrilova (Macedonian)

Snezana Kirova (English)

**Technical editing**

Kostadin Golakov

Irina Arzhanova

Slave Dimitrov

**Address of the Organizational Committee**

Voronezh State University

Faculty of Philology

10 pl. Lenina, Voronezh, 394006, Russia

Goce Delcev University - Stip

Faculty of Philology

Krste Misirkov St. 10-A

PO Box 201, Stip - 2000, Republic of Macedonia

E-mail: [filko.conference@gmail.com](mailto:filko.conference@gmail.com)

Web-site: <http://js.ugd.edu.mk./index.php/fe>

## СОДРЖИНА / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENT

1. <b>Ануфрієв Олег</b> – КУЛЬТУРНА ІДЕНТИФІКАЦІЯ НЕКРАСОВЦІВ-СТАРОВІРЦІ В ПОНИЗЗИ УКРАЇНСЬКОГО ДУНАЮ: ІСТОРІЯ ТА СТАН ЗБЕРЕЖЕННЯ В СУЧАСНИХ УМОВАХ ПОЛІЕТНІЧНОСТІ (НА МАТЕРІАЛИ ПОЛЬОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ) .....	11
2. <b>Асимопулос Панайиотис</b> - РЫБНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В СОВРЕМЕННОМ ГРЕЧЕСКОМ, РУССКОМ И СЕРБСКОМ ЯЗЫКАХ .....	19
3. <b>Балек Тијана</b> - КОМПАРАТИВНА АНАЛИЗА ТЕМПЕРАТУРНИХ ПРИДЕВА У САВРЕМЕНОМ СРПСКОМ И РУССКОМ ЈЕЗИКУ .....	27
4. <b>Беляева Наталья</b> - ОБРАЗ ДОМА В ТВОРЧЕСТВЕ В. ВЫСОЦКОГО И Ю. ШЕВЧУКА: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ .....	37
5. <b>Бердникова Ольга Анатольевна</b> – ФИЛОЛОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В СИСТЕМЕ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК .....	45
6. <b>Бестолков Дмитрий Александрович</b> – УЧАСТНИК РЖЕВСКОЙ БИТВЫ. ЛИРИЧЕСКИЙ ГЕРОЙ АЛЕКСАНДРА ТВАРДОВСКОГО В КОНТЕКСТЕ РУССКОЙ И БЕЛОРУССКОЙ ПОЭТИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ.....	55
7. <b>Гладышева Светлана</b> - СУДЬБА РОССИИ И ЕВРОПЫ В ПУБЛИЦИСТИКЕ Д. С. МЕРЕЖКОВСКОГО ПЕРИОДА ЭМИГРАЦИИ.....	63
8. <b>Гончарова Алина</b> - ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ МЕТОДИКИ «ТИХОГО ОБУЧЕНИЯ» ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ КЕЙЛЕБА ГАТТЕНЬО .....	69
9. <b>Гоцко Алла Николаевна</b> - СОЦИАЛЬНЫЕ И ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ РЕЧЕВОЙ ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЯ- ФИЛОЛОГА .....	79
10. <b>Гузенина Светлана</b> - СЛАВЯНСКИЕ ДУХОВНЫЕ ПАРАЛЛЕЛИ В КУЛЬТУРЕ РОССИИ И МАКЕДОНИИ.....	85
11. <b>Ghențulescu Raluca</b> -демче CULTURAL CHALLENGES IN SPECIALIZED TRANSLATIONS .....	91
12. <b>Демченко Зинаида</b> - КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ СРЕДА И ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ У СТУДЕНТОВ КОЛЛЕДЖА ЦЕННОСТНОГО ОТНОШЕНИЯ К УЧЕБНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ .....	101
13. <b>Денкова Јованка</b> - НАУЧНАТА ФАНТАСТИКА НА ИВАН ЕФРЕМОВ .....	111
14. <b>Димова Виолета</b> - ЕСТЕТИКАТА НА КОМУНИКАЦИЈАТА И МЕДИУМИТЕ ВО НАСТАВАТА ПО ЛИТЕРАТУРА .....	121
15. <b>Ѓорѓиева Димова Марија</b> - ЗА АТРАКТИВНОСТА НА ЕДЕН ЖАНР (КНИЖЕВНИТЕ, КНИЖЕВНО-ТЕОРИСКИТЕ И КНИЖЕВНО-ИСТОРИСКИТЕ ИМПЛИКАЦИИ НА ИСТОРИОГРАФСКАТА МЕТАФИКЦИЈА) .....	129
16. <b>Ѓорѓиоска Жаклина</b> - ЦРКОВНОСЛОВЕНИЗМИТЕ ВО ТВОРЕЧКАТА РИЗНИЦА НА АНТЕ ПОПОВСКИ .....	139
17. <b>Ефременкова Татьяна Николаевна</b> - ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИАЛЬНО УСПЕШНОЙ ЛИЧНОСТИ, ЧЕРЕЗ ОРГАНИЗАЦИЮ ВНЕУРОЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ .....	149
18. <b>Жосу Зоя</b> - ПАМЯТЬ КУЛЬТУРЫ В РОМАНЕ ГЕРМАНА БРОХА «НЕВИНОВНЫЕ» .....	153

19. <b>Зайналова Лариса</b> – СОПОСТАВИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ КАК ОСНОВА ПРОГНОЗИРОВАНИЯ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ .....	157
20. <b>Зуева Надзея</b> - ІДЭЙНЫ БАЗІС НАРОДНАГА БЫЦЦЯ Ў МАЛОЙ ПРОЗЕ БЕЛАРУСКАГА ПІСЬМЕННІКА ЛУКАША КАЛЮГІ .....	163
21. <b>Иванова Бильана, Кирова Снежана, Кузмановска Драгана</b> - ВЛИЯНИЕ НА ВЕШТИНИТЕ ЗА ПИШУВАЊЕ И ЗБОРУВАЊЕ НА КОМУНИКАЦИЈАТА НА СТУДЕНТИТЕ НА АНГЛИСКИ И ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК .....	173
22. <b>Ивановска Билјана, Кусевска Марија</b> - ПРАГМАТИКА НАСПРОТИ ГРАМАТИКА НАСПРОТИ СЕМАНИКА .....	185
23. <b>Iskrev Dimitar</b> - THE MENTOR AS KEY FIGURE IN WORKPLACE TRAINING .....	193
24. <b>Јакимовска Светлана</b> - ТРАНСФЕРОТ НА КУЛТУРНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ ПРИ ПРЕПЕВОТ НА СТИХОЗБИРКАТА БЕЛИ МУГРИ ОД КОЧО РАЦИН .....	201
25. <b>Jankova Natka</b> - INTERCULTURAL COMMUNICATION IN ELT .....	211
26. <b>Jovanov Jane</b> - POLYCONTEXTUAL LINGUACULTURAL COMPETENCE .....	219
27. <b>Југрева Марија</b> - ПРОТЕСКАТА ВО РАСКАЗОТ „МЕТАМОРФОЗА” НА ФРАНЦ КАФКА .....	227
28. <b>Караниколова-Чочоровска Луси</b> - МЕНТАЛИТЕТОТ ВО КУСАТА ПРОЗА НА ЧЕХОВ (ЗА ЖЕНСКИОТ, ЧИНОВНИЧКИОТ И НАРОДСКИОТ МЕНТАЛИТЕТ ВО КУСАТА ПРОЗА НА АНТОН ЧЕХОВ) .....	233
29. <b>Корноглуб Е.В.</b> - ОБРАЗ Л.Н. ТОЛСТОГО В ПОВЕСТИ ИОНА ДРУЦЭ «ВОЗВРАЩЕНИЕ НА КРУГИ СВОЯ» .....	240
30. <b>Коробов-Латынцев Андрей</b> - РУССКАЯ ФИЛОСОФИЯ О ВОЙНЕ И НА ВОЙНЕ .....	245
31. <b>Костюченкова Наталья</b> - МЕТАФОРИЧЕСКАЯ ОРИЕНТАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ГРАММАТИЧЕСКОГО ЯРУСА ЯЗЫКА (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО, АНГЛИЙСКОГО И НОРВЕЖСКОГО ЯЗЫКОВ) .....	257
32. <b>Крикливец Елена</b> - СТИЛЕВАЯ МОДИФИКАЦИЯ РЕАЛИСТИЧЕСКОЙ ПОВЕСТИ В РУССКОЙ И БЕЛОРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРАХ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВЕКА .....	263
33. <b>Krsteva, Marija</b> - FACT VS. FICTION: THE DOUBLING OF THE BIOGRAPHICAL SELF IN BIOFICTIONS ABOUT F.SCOTT FITZGERALD AND ERNEST HEMINGWAY .....	271
34. <b>Кузмановска Драгана, Кирова Снежана, Иванова Бильана</b> - МАКЕДОНСКИОТ ПРЕДЛОГ НА – КАМЕН НА СОПНУВАЊЕ КАЈ ИЗУЧУВАЧИТЕ НА ГЕРМАНСКИОТ И АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК .....	277
35. <b>Кузнецова Татьяна</b> - КУЛЬТУРА ЭТНОСА В ФИЛОСОФСКО-ЭСТЕТИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ .....	287
36. <b>Kyrchanoff Maksym</b> - MODERNISM, FUTURISM AND AVANT-GARDE AS INTELLECTUAL MOTHERLANDS OF TRANSFORMATIONS IN CHUVASH IDENTITY IN THE POETRY OF GENNADIИ АИИ .....	295
37. <b>Лазарев Андрей</b> - «СЛАВЯНСКИЙ ВЕСТНИК» И МОСКОВСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ СЪЕЗД (1867) .....	307
38. <b>Леонтиќ Марија</b> - ПОТЕКЛО НА ТУРСКАТА ЛЕКСЕМА (х)ане/(х)ана (hane) И НЕЈЗИНА АДАПТАЦИЈА ВО МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК КАКО СУФИКС .....	313
39. <b>Лапыгина Мария</b> - ОПИСАНИЕ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ СЕРБСКОГО И РУССКОГО НАРОДА В СТАНДАРТНЫХ КОММУНИКАТИВНЫХ СИТУАЦИЯХ .....	321
40. <b>Lisjak Anton</b> - TRAGOVI RAZVOJA SLAVENSKOG IDENTITETA U POVIJESNIM IZVORIMA SREDNJEGA VIJEKA .....	329

41. <b>Майсюк Ольга</b> - ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ГРАММАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ РУССКОГО И ТУРКМЕНСКОГО ЯЗЫКОВ .....	341
42. <b>Макаријоска Лилјана</b> - ЛЕКСИЧКИОТ ПОДБОР ВО ПРОЗАТА НА ВЛАДО МАЛЕСКИ .....	349
43. <b>Марковиќ Михајло, Новотни Соња</b> – ЈАЗИЧНАТА ПОЛИТИКА НА РМ И ОДНОСОТ НА ИНСТИТУЦИИТЕ КОН МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК .....	359
44. <b>Маролова Даринка, Ѓорѓиевска Ева</b> - БИРГЕРОВАТА „ЛЕНОРЕ“ – ПАРАДИГМА ЗА НЕПРЕБОЛНА ЛЮБОВ .....	367
45. <b>Меркулова Инна</b> - ЛЕКСИКА МАКЕДОНСКОГО ЯЗЫКА НА ОБЩЕСЛАВЯНСКОМ ФОНЕ .....	373
46. <b>Методијески Дејан, Голаков Костадин</b> - МАКЕДОНИЈА КАКО ПОТЕНЦИЈАЛНА ДЕСТИНАЦИЈА ЗА РУСКИТЕ ТУРИСТИ .....	383
47. <b>Михайлова Ирина</b> - РОЛЬ ИНОЯЗЫЧНЫХ ВКРАПЛЕНИЙ В УСТАНОВЛЕНИИ ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНЫХ СВЯЗЕЙ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В.О. ПЕЛЕВИНА .....	393
48. <b>Михайлова Елена, Чжоу Жуйгао</b> - ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ПОЭТИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ С КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ ЯЗЫК .....	399
49. <b>Младеноски Ранко</b> - ПОЕТСКИОТ ОРАТОРИУМ НА БЛАЖЕ КОНЕСКИ .....	409
50. <b>Moretti Violeta</b> - LATIN PROVERBS AS A TWO-WAY ROAD OF CULTURAL TRANSFER .....	419
51. <b>Негријеска Надица</b> – КОНТРАСТИВНА АНАЛИЗА НА МОЖНИОТ НАЧИН ВО ИТАЛИЈАНСКИОТ И МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК ВРЗ ПРИМЕРИ ЕКСЦЕРПИРАНИ ОД РОМАНОТ CANONE INVERSO ОД АВТОРОТ ПАОЛО МАУРЕНСИГ И ПРЕВОДОТ НА МАКЕДОНСКИ .....	427
52. <b>Недјурмагомедов Георгиј</b> - ДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ .....	437
53. <b>Новотни Соња, Марковиќ Михајло</b> – КОНТРАСТИВНА АНАЛИЗА НА РАЗВОЈОТ НА ПОЛУВОКАЛИТЕ ВО ДВА ПАТЕРИЦИ СО МАКЕДОНСКА ЦРКОВНОСЛОВЕНСКА РЕДАКЦИЈА .....	445
54. <b>Орлова Надежда</b> - БИБЛЕЙСКОЕ ИМЯ В СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКАХ: АГАРЬ .....	455
55. <b>Пасмарнова Валерия</b> - ВИДЕО-КЕЙС КАК ФОРМА ОБУЧЕНИЯ НА СТЫКЕ ВЕБИНАРА И КЕЙС-ТЕХНОЛОГИИ .....	465
56. <b>Петровска- Кузманова Катерина</b> - „МАЈСТОРОТ И МАГАРИТА“ ОД М. БУЛГАКОВ НА СЦЕНАТА НА МАКЕДОНСКИОТ НАРОДЕН ТЕАТАР .....	473
57. <b>Плахтиј Татьяна</b> - РЕМИНИСЦЕНЦИИ КАК АКТУАЛИЗАТОРЫ НОВЫХ СМЫСЛОВ В ПЬЕСАХ УКРАИНСКОГО ДРАМАТУРГА XX СТОЛЕТИЯ НИКОЛАЯ КУЛИША .....	481
58. <b>Пляскова Елена</b> – ОТРАЖЕНИЕ НАРОДНОГО ЮМОРА В НЕМЕЦКИХ КОМПАРАТИВНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ .....	491
59. <b>Pop Zarijeva Natalija, Iliev Krste</b> - THE CONTRIBUTION OF “DRACULA UNTOLD” TO THE EVOLUTION OF BRAM STOKER’S DRACULA: A COMPARATIVE ANALYSIS OF THE PROTAGONISTS .....	497
60. <b>Попова Дарња</b> - БЕЗУМНЫЙ МЕЧТАТЕЛЬ»: РЕЦЕПЦИЯ ЛИЧНОСТИ И ТВОРЧЕСТВА Э. ПО ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ КРИТИКЕ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XX ВВ. ....	505
61. <b>Продановска-Попоска Весна</b> - ПРЕГЛЕД НА МЕТОДИТЕ И ТЕХНИКИТЕ ПРИ ИЗУЧУВАЊЕТО НА СТРАНСКИ ЈАЗИК ВО ОДНОС НА ПРАВИЛНИОТ ИЗГОВОР .....	515
62. <b>Розенфелд Марьяна</b> - РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ В ОБЩЕНИИ В СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЯХ .....	523

63.	<b>Roitberg Natalia</b> – THE STRUCTURE OF A LANGUAGE LESSON .....	531
64.	<b>Росенко Н.И.</b> - О НЕКОТОРЫХ НАПРАВЛЕННОСТЯХ ЭКОНОМИКО-ПРАВОВОЙ КУЛЬТУРЫ ЮРИСТА .....	539
65.	<b>Ряполов Сергей Владимирович</b> - ФИЛОСОФИЯ О. ФЕОФАНА (АВСЕНЕВА) В КОНТЕКСТЕ ВОРОНЕЖСКОГО ФИЛОСОФСКОГО ТЕКСТА .....	543
66.	<b>Саломатина Мария</b> - ЭССЕИСТИКА ПЕТРА ВАЙЛЯ, ИЛИ БЕСКОНЕЧНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ .....	551
67.	<b>Симонова Светлана, Белоусов Арсений</b> - К ВОПРОСУ ОБ ЭТИКО-ЭСТЕТИЧЕСКОМ СИНТЕЗЕ В ИКОНОПИСИ ВИЗАНТИИ И ДРЕВНЕЙ РУСИ .....	561
68.	<b>Соловьев Дмитрий</b> - СИСТЕМА КУРАТОРСТВА УНИВЕРСИТЕТОВ .....	569
69.	<b>Стојановска-Стефанова Анета</b> - КУЛТУРНИ ПРЕОБРАЗБИ КАЈ ДРЖАВИТЕ ВО УСЛОВИ НА ГЛОБАЛИЗАЦИЈА .....	573
70.	<b>Тасевска Марица, Хаџи-Николова Адријана</b> – АНГЛИЦИЗМИТЕ ВО ГЕРМАНСКИОТ ЈАЗИК ВРЗ ПРИМЕРИ ОД СПИСАНИЈАТА „JOY“ и „WOMAN“ .....	579
71.	<b>Тернова Татјана</b> - ОБРАЗ РЕВОЛУЦИИ В ЛИРИКЕ АНАТОЛИЈА МАРИЕНГОФА .....	591
72.	<b>Тодорова Марија</b> - УСВОЈУВАЊЕ НА ВТОР ЈАЗИК .....	597
73.	<b>Тоевски Свето</b> - АНТРОПОЛОШКАТА ЛИНГВИСТИКА ВО МАКЕДОНИЈА И НЕЈЗИНИОТ ПОГЛЕД НА ГАНЕ ТОДОРОВСКИ И ПЕТРЕ М.АНДРЕЕВСКИ 605 .....	
74.	<b>Тресцова С.В., Трощинская-Степушина Т.Е.</b> - КЛАССИЧЕСКАЯ МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ .....	629
75.	<b>Уланска Татјана</b> – КОГНИТИВНИТЕ МЕХАНИЗМИ ПРИ ПРОЦЕСОТ НА ЗБОРООБРАЗУВАЊЕ ВО АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК .....	633
76.	<b>Филошкина Светлана</b> - ТЕЛЕСНЫЕ ОБРАЗЫ В РОМАНЕ М. ОНДАТЖЕ «АНГЛИЙСКИЙ ПАЦИЕНТ» .....	639
77.	<b>Хайдер Джамил Джабер Альшинаинин</b> - МЕЖДУНАРОДНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ СВЯЗИ ИРАКА В ЭПОХУ СОЦИОПОЛИТИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ .....	645
78.	<b>Холина Дарья Александровна</b> - ДВИЖУЩИЙСЯ СУБЪЕКТ В РАННЕЙ И ПОЗДНЕЙ ЛИРИКЕ У. Б. ЙЕЙТСА .....	651
79.	<b>Цыганкова Яна</b> - РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ОБРАЗА ВАМПИРА В РОМАНАХ ЭНН РАЙС И ПОППИ З. БРАЙТ «ИНТЕРВЬЮ С ВАМПИРОМ» И «ПОТЕРЯННЫЕ ДУШИ» .....	659
80.	<b>Чуносова Ирина</b> - УЧЕБНАЯ МОТИВАЦИЯ КАК ПСИХОЛОГО- ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА .....	665
81.	<b>Шутаров Васко</b> - МЕЃУНАРОДНИ КУЛТУРНИ ВРСКИ ВО ВРЕМЕ НА СОЦИО-ПОЛИТИЧКИ ПРОМЕНИ .....	671

УДК: 37.091.33-028.23

## ВИДЕО-КЕЙС КАК ФОРМА ОБУЧЕНИЯ НА СТЫКЕ ВЕБИНАРА И КЕЙС-ТЕХНОЛОГИИ

Валерия Пасмарнова

Магистрант, ФГБОУ ВО «ВГУ»

**Аннотация:** В статье представлены основы и особенности использования вебинаров и кейс-технологии в учебном процессе, на ряду с краткой историей их возникновения и прихода в российское образовательное пространство. Приводятся точки пересечения данных форм обучения, а также их воплощение и трансформация в новый инструмент образования – видео-кейс. Рассматривается взаимосвязь трех различных форм обучения, а также уникальные черты новейшего из них, которые, как результат, ведут за собой и особенности его использования в процессе обучения. В статье также освещаются положительные стороны работы с кейс-технологиями, а, как следствие, и с видео-кейсами, и приводятся компетенции, формирующиеся у учащихся в результате взаимодействия с ними.

**Ключевые слова:** вебинар (веб-конференция, онлайн-семинар), кейс-технология (case-study, метод конкретных ситуаций), видео-кейс.

В нынешней ситуации растущей конкуренции среди университетов не окажется сюрпризом будущее повышение качества образовательных услуг и снижение материальных затрат на них, а также перенос обучения в кибернетическое пространство (вебинары, сдача экзаменов онлайн). Благодаря новейшим технологиям обучающиеся способны налаживать контакт с преподавателем в любой части планеты, использовать печатные, аудио- и видеоматериалы в электронном формате, а, в случае необходимости, распечатывать и воспроизводить определенную информацию на специальных устройствах.

С развитием интернет-коммуникаций широкое распространение получило виртуальное общение, в том числе и деловое. Одной из форм делового интернет-общения являются вебинары или, как их называют по-другому, онлайн-семинары и веб-конференции. Этот термин имеет английское происхождение и образован от двух слов: web (сеть) и seminar (семинар, обучающие курсы), что в дословном переводе означает «обучение с использование интернет-сети» [2].

Вебинар (веб-конференция, онлайн-семинар, англ. webinar) – один из видов веб-конференции, предполагающий проведение учебных занятий

и презентаций с помощью сети Интернет, обычно, в режиме реального времени. Во время вебинара каждый из участников находится у своего компьютера, а связь между ними поддерживается через Интернет посредством загружаемого приложения, установленного на компьютере каждого участника, или через веб-приложение.

В некотором смысле начало истории вебинаров можно отсчитывать с момента создания первых систем текстового общения в реальном времени (например таких, как IRC (англ. Internet Relay Chat) — протокол прикладного уровня для обмена сообщениями в режиме реального времени). Появились подобные системы в конце 1980-х годов. В середине 1990-х появились более совершенные системы общения: чаты и системы обмена мгновенными сообщениями. К концу 1990-х появились первые полноценные системы организации конференц-связи. К настоящему времени существует большое количество различных систем, позволяющих организовать общение в режиме реального времени [2].

Онлайн-семинар является формой дистанционного обучения и может быть как вспомогательной составляющей целого курса, так и ведущим способом передачи информации по «всемирной паутине» в рамках серии обучающих вебинаров.

Платформой же для создания дистанционных курсов стали основы кейс-технологии.

Метод case-study, метод конкретных ситуаций (альтернативное название кейс-технология) (от английского case - случай, ситуация) - метод активного проблемно-ситуационного анализа, основанный на обучении путем решения конкретных задач - ситуаций (решение кейсов). Прямая и основная задача метода case-study – совместными усилиями группы учащихся изучить проблему – case, имеющую место при определенном стечении обстоятельств, и разработать актуальное практическое решение; по окончании работы – оценка «проложенных путей» и выбор наиболее эффективного в рамках предложенной задачи.

К ряду средств дистанционного обучения «первого поколения» можно отнести печатный материал, который высылался по почте. Уже позже представилась возможность производить недорогие учебники благодаря книгопечатанию. Как приложение к этим учебникам выпускались специальные пособия, содержащие перечни необходимой литературы и вопросы, подготовленные преподавателями. Такую форму обучения можно назвать «прародительницей» кейс-технологии, широко используемой в современной образовательной практике.

Кейс-метод возник в 1924 году, когда преподаватели Гарвардской бизнес-школы обнаружили себя в сложной ситуации: на тот момент, учебники, подходящие для преподавания бизнеса аспирантам, отсутствовали. Для выхода из сложившейся ситуации были предприняты следующие действия: во-первых, были проинтервьюированы менеджеры

ведущих компаний страны, а также составлены отчеты, раскрывающие процесс и содержание их работы; во-вторых, были описаны определенные ситуации, с которыми данные предприятия сталкивались по роду своей деятельности; в-третьих, созданные «головоломки» были представлены учащимся с целью последующего ознакомления, анализа и самостоятельного (или коллективного) нахождения решения проблемы.

В Россию практика решения бизнес-кейсов пришла лишь в 1990-е годы – с первыми управленцами, получившими MBA за рубежом, а также со студентами ведущих вузов, участвовавшими в программах стажировок по обмену.

При использовании кейс-технологии у слушателей формируются следующие умения и навыки:

- аналитические (умение отличать данные от информации, классифицировать, выделять существенную и несущественную информацию, анализировать, представлять и добывать ее, находить пропуски информации и уметь восстанавливать их, мыслить ясно и логично);
- практические (пониженный по сравнению с реальной ситуацией уровень сложности проблемы, представленной в кейсе, способствует формированию на практике навыков использования теоретических знаний, методов и принципов);
- творческие (одной логикой, как правило, CASE ситуацию не решить, очень важны творческие навыки в генерации альтернативных решений, которые нельзя найти логическим путем);
- коммуникативные (умение вести дискуссию, убеждать окружающих, использовать наглядный материал и другие медиасредства, кооперироваться в группы, защищать собственную точку зрения, убеждать оппонентов, составлять краткий, убедительный отчет);
- социальные (в ходе обсуждения CASE вырабатываются определенные социальные навыки: оценка поведения людей, умение слушать, поддерживать в дискуссии или аргументировать противоположное мнение, контролировать себя и т. д.);
- навыки самоанализа (несогласие в дискуссии способствует осознанию и анализу мнения других и своего собственного, возникающие моральные и этические проблемы требуют формирования социальных навыков их решения) [6].

Кейс-метод предполагает погружение обучающегося в какую-либо конкретную ситуацию. Обучаемым, затем, необходимо изучить предложенный им case, взглянуть в корень проблемы и найти одно или несколько возможных решений. В основе кейсов лежат реальные факты и



события или же приближенные к ним, специально созданные модели. Они могут предстать узко-квалифицированными или объемными по содержанию, с недостатком информации или с необходимым ее количеством. Формат может быть разный, но задача и суть одна.

Когда кейс составлен некорректно, он содержит лишь постановку задачи. К сожалению, в российском образовании использование таких кейсов не редкость, и, обычно, их содержание сводится к перечню заданий. Такое происходит, когда создатели, по каким бы то ни было причинам, не предоставили учащимся необходимую для решения задачи информацию. В таких ситуациях работа с кейсом сводится не к анализу и поиску «ключей к выходу», а к бездумному вэб-серфингу в попытках разыскать необходимые данные. Информация, с высокой вероятностью, не находится, а решение кейсов отходит на второй план.

Тщательно составленный кейс содержит 80% необходимой информации. Как правило, этого количества хватает для решения поставленной проблемы. Остальные 20% служат для проверки способности учащихся находить недостающую информацию, а также их конкретных знаний. Зачастую, корректные кейсы создаются в партнерстве академических преподавателей и менеджеров предприятий.

К кейсу должны прилагаться вопросы по содержанию, а также методическая записка.

Количество вопросов к кейсу варьирует от пяти до семи, и предназначены они для того, чтобы направить учащихся на понимание основной проблемы кейса, достоверно описать содержание и сопоставить его с возможными решениями.

В методической записке к кейсу указаны пояснения для преподавателя (по работе с кейсом в рамках учебного процесса), а также необходимую информацию по проблеме или эпилог, раскрывающий реальную развязку предложенной ситуации.

Сегодня, новые подходы, методы, технологии рождаются путем комбинирования уже развитых и устоявшихся психолого-педагогических инструментов. Видео-кейс является продуктом «слияния» таких технологий как кейс-метод и вебинар, и, таким образом, вбирает в себя наиболее эффективные и востребованные аспекты обоих «миров». Все вышеупомянутые особенности работы с кейсами и онлайн-семинарами применимы и к видео-кейсам, однако, сочетая в себе элементы обеих технологий, новейшая из них обладает своими уникальными признаками.

Главное отличие видео-кейса от кейса традиционной формы в том, что определенная **учебная ситуация воспроизводится с помощью возможностей кино, что связывает видео-кейс с вебинаром**. Одним из вариантов предстает игровое кино, когда ситуация претворяется в жизнь профессиональными актерами по заблаговременно написанному

сценарию, или документальное кино, когда в съемках задействованы реальные участники ситуации. В то же время видеокейс – это не просто кино. Видео сопровождается методикой его эффективного использования на занятии.

Отбор материала для видео-кейса производится в соответствии со следующими критериями: четкость аудио и видеоряда; соответствие содержания видео тематике занятия; наличие учебной проблемы; связь с современными реалиями мира; подходящее содержание текстов и упражнений тематике видео-кейса; адекватность набора лексических и грамматических единиц; учет уровня знаний, умений и навыков испытуемых [1].

Необходимым дополнением к видео-кейсу, также как и к традиционному кейсу, являются учебно-методические материалы, как для преподавателя, так и для студента. Методическая записка предназначена служить вспомогательным материалом для определения метода формирования профессиональных компетенций учащихся и проведения занятия в целом, и содержит: описание видео-кейса и целевой аудитории, учебные задачи и список компетенций, план проведения занятия, необходимую теоретическую информацию, дополнительные упражнения и ссылки на статьи по теме видео-кейса [4].

Одним из вариантов применения видео-кейсов в педагогическом процессе является использование фрагментов из художественных фильмов и анимации. В список компетенций, развиваемых с помощью технологии видео-кейсов, входят: умение анализировать большой объем неупорядоченной информации в сжатые сроки, коммуникативные способности, наблюдательность, а также принятие решений в условиях стресса и недостаточной информации. Не лишним нам видится отметить то, что если в целях демонстрации задания использовать примеры из реальной жизни, то с течением времени «...у слушателя формируется навык перевода с одного языка на другой. Подобного типа тренировка кодирования и декодирования информации, обеспечивает легкий переход с языка образов и символов на язык профессиональный» [5].

Положительными моментами использования видео-кейсов нами считаются:

- реализация диагностической функции;
- активизация деятельности правого полушария (образного мышления);
- яркость, повышенный интерес и лучшее запоминание анализируемого материала;
- эффективность дидактического средства для решения задач обучения;
- занятие участниками экспертной позиции;
- стимулирование участников на дальнейшую самостоятельную работу по тематике дисциплины [5].

Основополагающая задача видео-кейса как формы активного группового обучения – это способствование развитию навыков. При решении видео-кейса учащиеся из пассивных наблюдателей трансформируются в участников активного межличностного взаимодействия, с интенсивностью работающих над решением поставленной перед ними задачи.

Функция преподавателя, руководящего использованием данного инструмента обучения, не остается без изменений. Он больше не ограничен ролью транслятора информации, а становится организатором процесса ее добывания. Помимо этого, преподаватель теперь и активный участник действия – он в праве поддерживать точки зрения учащихся, фаворитизировать оригинальный ряд доказательств, или же, наоборот, наблюдать со стороны, оставив для себя лишь право финального анализа проведенной учащимися работы и подведение общих итогов.

Метод видео-кейсов содержит в себе внушительный педагогический потенциал, несоизмеримый с возможностями традиционных методов обучения. С его помощью учащиеся способны сформировать целый блок ценных навыков – таких как: отстаивание своей позиции, поддержание дискуссии, навигация конфликтов, лидерские качества и многие другие – все благодаря наличию в структуре видео-кейсов споров, дискуссий, аргументации.

Таким образом, видео-кейс предоставляет широкое поле для деятельности и творчества как преподавателя, так и участников обучения.

Течение работы с использованием одного и того же видео-кейса может брать неожиданные повороты, которые, в свою очередь, могут попадать под влияние многих факторов: психологических особенностей как учащихся, так и преподавателя, уровня подготовки слушателей и других.

Однако, несмотря на непредсказуемость хода занятий, основанных на видео-кейсах, возможно выделение некоторых основных шагов в работе с аудиторией:

1. Перед работой с видео-кейсом следует провести подготовку: содержательную (подбор дополнительных материалов, ознакомление с содержанием видео-кейса и методическими рекомендациями к нему) и организационную (подготовка аудитории, проверка оборудования).
2. В начале занятия ведущий представляет участникам тему ситуации, которую они должны будут проанализировать. Возможно предварительное обсуждение задачи, а, затем, проверка базовых знаний учащихся. После этого преподаватель знакомит участников с перечнем вопросов, которые должны найти свои ответы по окончании просмотра видео-кейса, а также с задачами, нуждающиеся в выполнении. Далее демонстрируется сам видео-кейс.

3. Важным элементом организации работы учащихся с видео-кейсом является разделение общей массы на малые группы (в случае, если занятие не проводится в режиме онлайн-семинара) по 5-7 человек. Такой подход к разбору кейса делает его максимально плодотворным. Во время работы образованных групп ведущий, по желанию, может отойти от роли стороннего наблюдателя. Он может участвовать в деятельности учащихся, направляя их действия при необходимости, а также обеспечивая их дополнительной информацией. Ко всему прочему, преподаватель принимает участие в представлении результатов работы групп и задает презентаторам необходимые вопросы, уточняющие некоторые аспекты их доклада.
4. После презентации докладов и всеобщего обсуждения принятых решений, преподаватель формулирует заключение, оценивает решения и работу особо выделившихся студентов.

Классическая «печатная» презентация кейса имеет классификацию, в основе которой лежит количество страниц, раскрывающих задание-ситуацию:

- полные кейсы (в среднем 20-25 страниц) предназначены для коллективной работы, рассчитанной на несколько дней, и обычно подразумевает групповую презентацию для доклада результатов своей работы;
- сжатые кейсы (3-5 страниц) предназначены для разбора непосредственно на занятии и подразумевают общую дискуссию;
- мини-кейсы (1-2 страницы), как и сжатые кейсы, предназначены для анализа в аудитории и обычно служат в качестве иллюстрации к теории, освещаемой на занятии. В большинстве случаев мини-кейс может быть сформулирован кратко, в виде одного-двух абзацев, и дополнен вопросами, на которые требуется дать ответ в обсуждении.

Нам видится целесообразным создание аналогичной классификации для видео-кейсов. В основу такой классификации было решено положить перевод количества страниц сценария, написанного для видео-кейса, в количество экранного времени, которое окажется необходимым для воссоздания печатного слова.

Согласно международным правилам оформления сценария, документ должен быть написан Courier New шрифтом размером 12 пунктов, на белой бумаге. Все эти рамки установлены для более простого перевода информации со страницы на экран, потому что одна отформатированная страница сценария этим шрифтом приравнивается к приблизительно одной минуте экранного времени. Именно поэтому, зачастую, сценарии кинокартин имеют от 90 до 120 страниц.

Таким образом, классификация традиционных кейсов может быть применена и к видео-кейсам, с элементарной заменой страниц на минуты:

- полные видео-кейсы (в среднем 20-25 минут);
- сжатые кейсы (3-5 минут);
- мини-видео-кейсы (1-2 минуты).

Следует всегда помнить, что видео-кейс обязан соответствовать уровню знаний аудитории по своей сложности. Существуют отдельные категории кейсов для бакалавров, магистров, а также для курсов повышения квалификации. Учащиеся должны располагать достаточным количеством инструментов, в виде знаний, умений и навыков, чтобы иметь возможность эффективно справиться с поставленной задачей. В противном случае - проблема не только не будет решена, но неудача может негативно повлиять на мотивацию, самооценку учащихся и т.д.

Использование инновационных форм организации процесса обучения позволяет педагогам не только опробовать теоретические позиции, но и включает эмоциональный фактор ответственности за решение, возможности предложить варианты, а главное, обогатить свой личный опыт действия в различных условиях решения широкого спектра проблем [3]. Именно поэтому исключительно важным является повышение квалификации преподавателей через их знакомство с новейшими технологиями в образовании.

#### **Список литературы**

1. Анашкина Н. А. Мультимедийные технологии в образовании: создание учебного видеofilmа: учеб. пособие / Н. А. Анашкина, А. И. Шишкин; М-во образования и науки РФ, Омский гос. техн. ун-т. - Омск, 2010. - 90 с.
2. Андреев А.А. Роль и проблемы преподавателя в среде e-Learning // Высшее образование в России. - 2010. - № 8,9. - С. 41-45.
3. Власенко С. В. Инновационные формы обучения в современной системе повышения квалификации педагогов // Научное обеспечение системы повышения квалификации кадров. 2014. №1 (18) – С. 5-12.
4. Долгоруков А.В. Метод case-study как современная технология профессионально-ориентированного обучения / А.В. Долгоруков [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.evolkov.net/case/case.study.html>
5. Живица О.В. Технология использования видео-кейсов в процессе обучения // Сборник материалов VI Международного научного конгресса «Роль бизнеса в трансформации российского общества - 2011». - М.: ООО «Global Conferences», 2011. - С. 401-404.
6. Смолянинова О. Г. Дидактические возможности метода case study в обучении студентов // Гуманитарный вестник. — Красноярск, 2000.— С. 15-19.